

**Étoile sans couleur**  
**pour récitant et quatre instruments,**  
**sur un texte de Jacques Roubaud**

Valentin Villenave  
automne 2011

Pièce rédigée pour le concours Pierre-Jean Jouve, « Printemps des poètes » 2011.



Cette pièce s'inscrit dans le cadre d'un projet de refondation de l'Ouvroir de Musique Potentielle (<http://oumupo.org>), dédié à l'écriture musicale sous contraintes formelles.

À ce titre, la construction harmonique et mélodique est entièrement dictée par une correspondance entre notes et lettres, mots et motifs (dont quelques-uns ont ici été explicités littéralement, même si ce n'est pas nécessaire à la compréhension de la partition). De même, la construction structurelle et rythmique est gouvernée par le schéma de longueur des vers ainsi que par leur prosodie. L'écriture s'inspire également de contraintes suggérées par Jacques Roubaud lui-même dans son *Atlas de Littérature Potentielle* (Paris, Gallimard, 1981), et notamment des célèbres « principes de Roubaud » auxquels elle tente de proposer ici quelques réponses musicales.

Cette pièce contient également une courte citation extraite de la première version du *Berliner Requiem* de Kurt Weill et Bertolt Brecht (commande de Radio Frankfurt, 1929).

Texte : Jacques Roubaud.  
Copyright & copyleft © Valentin Villenave, 2011.  
<http://valentin.villenave.net>

Cette partition est publiée suivant les termes de la licence **Art Libre** (<http://artlibre.org>). Vous pouvez la copier, la modifier et la jouer *librement* sans contrevenir au droit d'auteur, à condition de respecter les termes de la licence (notamment en veillant à mentionner le nom de l'auteur et l'adresse web d'origine).

Cet exemplaire a été compilé avec l'option **untainted** : toutes les syllabes du texte d'origine ont été remplacées par des syllabes aléatoires. De ce fait, la présente partition peut être diffusée librement, sans autres restrictions que celles indiquées par sa licence.

Gravure réalisée au moyen du logiciel libre **GNU LilyPond**, version 2.15.10.

# Étoile sans couleur

**Adagio** ( $\bullet = 60$ )

Flûte hulusi  
(instrument traditionnel chinois)

Guitare

Marimba (cinq octaves)

Récitant (sans amplification)

Piano

libre *mf*

*h. 4*

*h. 16*

Fl.

G.

M.

R.

P.

*h. 12*

*laissez vibrer*

*p*

Fl.

G.

M.

R.

P.

*h. 2*

*h. 16*

*o*

*5*

*3*

2  
16

Fl. (non vib.)  
G. h. 12 ⑥ 0 b d. h. 12 ⑤ XI. 3

M. pp (bag. douces) pp 3 5 3

R. ta Pa ta-touille touille pa-pa pa - ta ta - pa touille,

P.

20

Fl.

G.

M.

R.

P.

gliss.

cresc. - - - - - poco f

mf

mp

Touilleta touilleta touilleta,  
patouille pa touille ta-pa touille ta,  
Touillepa patouille pata,

23

Fl. *détimbré* 5 *tr* 5 *mp*

G. 3 3 3 3 semplice 6 0 ⑤ 0 05 5

M. 5 6

R. 3 Pa - pa, ta - touille, pa - touille ta ta - ta, Pa — ta touille pa touille

P. simile  
cordes pincées (gliss.) 3 p 3 pp

*con Ped.*

26

Fl. mf 3 5 pp

G. 0 3 5 sf IV. f 0 ④

M. 6 5 sfp 3 pp

R. 3 dim. - - - - - 3 3 3 p touille-ta pa ta touille touille-pa pa ta-pa - ta ta pa-ta Pa pa-touille-pa pa pa - ta, touille ta ?

P. 3 p

4  
29

Fl. (3) *mf*  
G. (non arp.) *p* *h. 12* (6) *h. 12* (5) (6)  
M. *p dolce* (3) (3)  
R. *ample* *mf* *p*  
Ta ta - pa - touille ta - pa pa - pa Ta ta pa  
P. *ppp* (gliss.) (simile)

33

Fl. (3) *p* *mp* *ten.* *mf*  
G. (6) (5) (3) (4) *p en dehors* *pp* *cresc.* - - -  
M. *mf* *pp* (3)  
R. pa, ta-pa, touille pa touille pa touille Ta pa-pa pa pa pa - pa-touille touille-touille pa pa-ta-pa,  
P. *pp*

37

Fl.

G.

M.

R. touille ta Touille ta touille-touille touille pa touille pa-ta-pa pa ta pa - ta Pa touille touille pa touille-

P.

40

Fl.

G. (bend) h. 12 h. 7 ④ ④ ③ ②

M.

R. ta - pa pa - touille Ta touille pa touille - pa pa touille Pa - ta - ta-pa ta-ta

P.

43

Fl.

G. *pp* *mf* *example* *III.*

M. *pp* *mp* *6* *6* *3* *5*

R. *ta-touille ta pa-pa touille-ta touille ta-pa* *Ta - pa pa ta touille*

P.

46

Fl. *3*

G. *0* *(b)2*

M. *p cresc.* *3* *3* *fp* *5* *VIII.* *#2* *5*

R. *touille-touille pa touille.* *Pa-ta,* *touille touille.* *8va-----*

P. *ppp*

49

Fl.

G.

M.

R.

P.

*8va*

*pp, souple*

*cresc.*

*f ample*

*mp*

Touille patouille ta pa touille touille

54

Fl.

G.

(*non vib.*)

*p*

M.

*sfz*

*f subito*

*p léger*

*fp*

*mf*

R.

ta touille-ta touille touille pa ta

Pata Touillepapa

ta pa papa

Ta touille pa pa-ta touille

P.

*dim.*

*8va - 3*

*pp*

*mf*

8

57

Fl.

G.

M.

R.

P.

touille ta pa ta-touille Pa pa-touille touille pa ta ta-touille-ta pa pa Pa - pa touille touille pa-ta

60

Fl.

G.

M.

R.

Touille-pa-pa-touille pa-ta - ta pa touille - pa ta pa-touille pa Touille pa - ta, Pa-touille-pa

P.

63

Fl. *p*

G. *p* *mp* *ppp*

M. *cresc.* *3* *5* *dim.* *5* *al niente*

R. *3* *5* Touille touille touille, touille touille pa touille pa-tatouille pa-patouille pa, Touille touille-ta, touille pa touille,

P. *mf* *mp*

Quasi doppio tempo ( $\text{d} = 52 - 60$ )

66

Fl. *sf* *palm mute*

G. *f* *(du pouce, sur le bois)*

M. *mp*

R. *pp* *scandé* *mf* touille ta-ta. *Touille - ta touille-touille-ta,* *touille\_ touille pa*

P. *p* *mf, sonore* *8vb* *con Ped. ma non troppo*

10  
68

Fl. (flatt.)  
G.  
M. cresc.  
R. pa Touille - touille pa Touille\_ ta - touille - touille - touille - ta pa Touille - ta - touille ta - touille  
P. f mf  
8vb-

69

Fl. (autres doigts)  
G. (pouce) (sur les cordes)  
M. f mp f  
R. Ta pa - ta, pa tataouille ta tapa, ta - pa ta pa, Touille ta, ta Ta-ta touille touille  
P. f  
8vb-

Musical score for orchestra and choir, page 11, measures 71-72. The score includes parts for Flute (Fl.), Violin (G.), Double Bass (M.), Recorder (R.), and Piano (P.). The vocal part (R.) includes lyrics: "touille pa Touille-ta, ta - pa,— pa ta Ta touille ta pa pa-ta - pa touille - ta ta-pa". Dynamic markings include *sostenuto*, *f sempre*, *fp*, *mp*, *mf*, and *8vb*. Measure 71 ends with a fermata over the piano part. Measure 72 begins with a dynamic *f*.

1

Musical score for orchestra and piano, page 73. The score includes parts for Flute (Fl.), Bassoon (G.), Trombone (M.), Bassoon (R.), and Piano (P.). The vocal part "Touille" is written below the bassoon line. The piano part includes dynamic markings *mp* and *sf*. The vocal part has lyrics: "Touille ta - pa, touille pa - ta, ta ta pa - pa pa pa Touille". Measure numbers 6 and 3 are indicated above the flute and bassoon parts respectively.

74

Fl. 6 *dim.* - - - - - **p** *ten.* 

G. 8 **f** 3 *mf*

M. **f** *p*

R. *sf* *mf*  
pa tapa ta ta touille-ta-ta pa— Ta papa, ta - patouille.

P. *8vb* *dim.* - - - - -

76

Fl. - - - - -

G. 8 *mf en dehors* 6 

M. - - - - -

R. *mp*  
Ta pa - pa - touille touille-touille Ta-touille-

P. *pp* *p* 5 *p sempre* *quasi non legato*

78

Fl.

G. 3 h. 7 (5) *ff*

M. 5 *f* *p* *f*

R. pa, touilletata, touille touille pa *f* *précis* Tapata pa pata ta ta touille, pa pa

P. *cresc. 5* *f* *espr.* *f*

80

Fl. *p* 3 5 *f*

G. 8 *sf* h. 12 (5)

M. *p dolce*

R. Touillepa touilleta ta ta pa ta pa-pa pa - ta ta touille- *mf* Pa touille ta ta touille - touille touilletouille touille pa

P. 5 *f* *p* 3 3 3 3

14

82

Fl.

G.

M.

R.

P.

pa - pa pa - pa, pa - pa, touille-ta-touille, Pa - pa, touille-ta pa-pa ta pa pa-pa - pa pa

*p*  
h. 12  
①

*f*

*f*

*f*

*f*

84

Fl.

G.

M.

R.

P.

pa - touille, Touille - touille - pa pa, touille ta touille touille - ta ta pa,

*f*

*f* (bend)

*8va*

*f*

*f*

*f*

*f*

85

Fl.

G.

M. *p*

R. *mp*  
Touilletouille tatouillepa, ta, touilleta - touille, Touille, pa - touille - pa, ta ta

8va-----

P. *ffffff* *leggiero assai*

87

Fl. *p espr.*

G. *mp*

M.

R. *m.s.* *mf* Ta-pa, touille pa pa pa pa pa pa pa touille touilleta

P. *sforzando* (loco) *f.p. m.d.* *p (con Ped.)* *sforzando m.s.*  
*ppp 8vb-*

16

91

Fl.

G.

M.

R.

Pa, touille - touille touille pa - ta Pa - pa

P.

*f* *m.d.*

*p simile*

*mf*

*8vb-*

93

Fl.

G.

M.

R.

pa pa papata - ta ta Touillepa-pa - ta pa-pa pa touillepa ta touille Pa - touilletouille

P.

*scherzando*

*sec*

*f*

*7*

*8vb-*

*ppp*

*8vb-*

96

Fl. *mp*

G.

M.

R. *f sub.*  
pa - pa - pa      pa - touille      ta-touille-pa      Pa-touille ta-ta ta

P. *mp* (*loco*)

*p*

98

Fl. *sfp*

G. *ten.*

M.

R. *cresc.* patouille pa ta - ta, touillepa touillepa, Touillepa touillepa ta pa\_\_ pa ta - pa patouilletouille ta ta

P. *f* (*non legato*)

*ppp*  
*8vb--:*

Fl.

G.

M.

R. *dim.*

Touille touille - touille - ta touille-ta ta-ta touille touille - pa pa touille-ta

P.

**Presto** ( $\text{♩} = 160 - 176$ )

**ff**

**f**

Fl.

G.

M.

R. *franc*

Ta pa-ta, ta-ta touilleta - ta ta ta-pa touille patouille Touille, ta - pa touille

P.

*pizz Bartók*

*sfz*

*fff*

*ff*

*8va-*

*p staccato leggiero*

*(loco)*

107

Fl. *f* 3 *fff*

G. *h. 7* *mf* *h. 12* *(h.)* *fff*

M.

R. ta pa Pa touille ta touille ta ta touille ta ta - pa touilletouille - ta ta

P. *8va* *8vb* *fp* *15ma* *#*

112

Fl.

G. *ff* *f* *h. 12* *②* *⑥* *IX.*

M. *mf*

R. Pa - ta pa - pa touille-touille Touille ta ta - ta - ta pa - pa, pa-touille-touille,

P. *mf* *p sempre* *8vb*

20  
116

Fl. *p espr.*  
G. *s fz*  
M. *pp*  
R. *dim.*  
pa-ta touille<sub>3</sub> touille.  
Ta-touille-touille,  
touille-pa touille-ta,  
touille-pa

P. *f*  
*p (con Ped.)*

122  
(vib.)  
Fl. *p*  
G. *h. 12*  
*pomposo*  
M.  
R. Pa-pa-pa,  
ta-ta,  
ta-touille ta ta pa-pa

P. *pp*  
*simile*  
*8vb-*

129

Fl. *ppp*  
G.  
M.  
R. *impavide*  
Touille pa-pa  
touille pa pa ta-pa-ta

P. *p dolce espr.*  
*8vb-*

137

Fl. *ten.*  
*pp*

G.

M.

R.

Ta-touille - pa - ta      ta touille - pa      ta - touille :

P.  
*p*

*8vb*

144

Fl.

G.

M.

R.

touille,      touille

Ta-touille-pa touille

P.  
*p* *sempre*      *souple mp* *3*      *très calme*

*3*

152

Fl. *p*

G.

M.

R.

touille      touille-touille-ta      touille-ta-ta      Pa - pa - pa,      touille      ta      pa-touille-ta pa ta - pa

P.  
*3*

22

156

Fl. G. M. R. P.

Touilletatouille, pa-ta ta ta ta-ta Pa pa ta ta pa pa Touille — touille ta pa pa

161

Fl. G. M. R. P.

tapa, ta, pa ta-ta Ta tata patouille, ta touilletouilleta pa touilleta pa touille

166

Fl. G. M. R. P.

Ta - pa touille pa - pa-ta ta ta *gava-* ta Ta touille-touille

*8vb-1*

171 (ben sostenuto)

Fl.

G.

M.

R. ta touille-ta Pa pa - pa-touille #2 touille touille ta - pa ta touille

P. cordes pincées

176 ten.

Fl.

G. #mf sempre pp (non arp.) p

M.

R. pa ta ta - pa

P. pp

181

Fl.

G.

M.

R. Touille ta-touille pa ta pa - touille - touille ta - ta ta-touille ta - touille Ta touille touille ta touille-pa

P.

24

184

Fl.

G.

M.

R.

ta pa pa - ta pa      touille-pa-touille ta ta - ta

P.

*8va*

*pp al fine*

187

Fl.

G.

M.

R.

Ta - ta - ta ta pa ta pa - pa touille pa - touille

P.

*8va*

189

F.  
G.  
M. *pp*  
R. *murmuré*  
pa - touille | ta-touille - touille | touille - pa  
P. *8va*

191

F.  
G.  
M. *p*  
R. *mp*  
pa - ta - touille, pa touille - touille touille  
P. *pp*

26

194

Fl. *ten.*  
G.  
M.  
R. touille - touille Touille-touille touille ta - ta touille ta - ta touille - ta - ta touille touille pa

P.

196

Fl.

G. *mp* XI. 0 ⑥ ④ ⑤ *h. 7* *pp*

M.

R. Pa-ta-ta pa touille touille. *sotto voce* *pp* 3 Pa-ta-ta pa ta ta-pa - ta-touille, pa { Pa Touille. }

P. *ppp* 8vb-